

## 335544-2024 - Gara

Norvegia – Lavori di costruzione – Project: E134 Vågslid-Seljestad - Lot: E134 Røldal-Seljestad  
OJ S 109/2024 06/06/2024  
Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Lavori

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Statens vegvesen

E-mail: [firmapost@vegvesen.no](mailto:firmapost@vegvesen.no)

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Project: E134 Vågslid-Seljestad - Lot: E134 Røldal-Seljestad

Descrizione: The Norwegian Public Roads Administration has planned a new E134 between Vågslid-Seljestad, shown in Figure A2-1. This contract is for construction stage 1 E134 Røldal-Seljestad, which is located in Ullensvang municipality in Vestland county. Construction phase 1 mainly comprises the construction of a new tunnel of approx. 12.4 km, in addition to the existing road. Construction phase 1 is shown in Figure A2-2. A new road and tunnel will satisfy the community goals set for the project.

Identificativo della procedura: 526f06fb-098c-4a98-8add-42359f8f181e

Identificativo interno: 24/86721

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Above the threshold: in accordance with the procurement regulations §5-3 Procurement procedure: competition with negotiations, in accordance with the procurement regulations. § 13-1, cf. § 13-2

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Vestland (NO0A2)

Informazioni supplementari: Ullensvang municipality in Vestland County.

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: A tender conference will be held 18-06-2024, 12:00, meet at Røldalterrassen in Røldal. Registration for the tender conference will be via KGV. The contracting authority has assessed that the procurement has, in its nature, a climate footprint and an environmental impact that is immaterial. The justification is in the tender documentation (Annex 1 Justification for using climate requirements instead of award criteria).

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

### 2.1.6. Motivi di esclusione

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Fallimento: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Corruzione: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the enforceable verdict been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the convention on corruption, involving servicemen in the European Communities or in European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1) and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Concordato preventivo con i creditori: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of participation in a criminal organisation by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 in article 2 of The Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event of a legal verdict been convicted of money laundering or financing terrorism by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Wedding money or financing terrorism As a rejection period determined directly in the judgement that still applies? White money or financing terrorism. defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005

/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Frode: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Speed as discussed in Article 1 of the convention on protection of the European Communities' financial interests (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at a legally enforceable verdict been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies? Barnearbeid as well as other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement? <p article 2 of the European Parliament and the Council's directive 2011/36/EU of 5. April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvenza: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Amministrazione controllata: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Colpevole di false dichiarazioni, non è stato in grado di fornire i documenti richiesti e ha ottenuto informazioni riservate relative a tale procedura.: If the tenderer: a) has given grossly incorrect information when notifying the information required to check that there is no basis for rejection, or that the qualification requirements are fulfilled, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents that the contracting authority requests. ord) improperly affected the contracting authority's decision making process in order to acquire confidential information that may give this an unlawful advantage in connection with the competition, or negligently has given misleading information that could have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Gravi illeciti professionali: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pagamento dei contributi di sicurezza sociale: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Cessazione di attività: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Pagamento di imposte: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activity by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Terrorist acts or punishable acts of terrorism. acts relating to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475 /RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Project: E134 Vågslid-Seljestad - Lot: E134 Røldal-Seljestad

Descrizione: The Norwegian Public Roads Administration has planned a new E134 between Vågslid-Seljestad, shown in Figure A2-1. This contract is for construction stage 1 E134 Røldal-Seljestad, which is located in Ullensvang municipality in Vestland county. Construction phase 1 mainly comprises the construction of a new tunnel of approx. 12.4 km, in addition to the existing road. Construction phase 1 is shown in Figure A2-2. A new road and tunnel will satisfy the community goals set for the project.

Identificativo interno: 1

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Vestland (NO0A2)

Informazioni supplementari: Ullensvang municipality in Vestland County.

### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 09/02/2025

Data di fine durata: 14/05/2031

### 5.1.6. Informazioni generali

#### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: A tender conference will be held 18-06-2024, 12:00, meet at Røldalterrassen in Røldal. Registration for the tender conference will be via KGV. The contracting authority has assessed that the procurement has, in its nature, a climate footprint and an environmental impact that is immaterial. The justification is in the tender documentation (Annex 1 Justification for using climate requirements instead of award criteria).

### 5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

Nome: The Contractor's economic and financial capacity

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have sufficient economic and financial capacity to fulfil the contract, and shall also fulfil the following requirements: 1. Tenderers shall have equity of minimum NOK 100 million. 2. Tenderers shall have an equity ratio of at least 10%. 3. Tenderers shall have an average annual turnover of minimum NOK 500 million in the last three financial years.

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Nome: The contractor's organisational and legal position.

Descrizione del criterio di selezione: The contractor shall be a legally established company or consist of a community of contractors who are legally established companies. The requirement also applies to entities that the contractor will use, cf. point 4.1 below. The contractor shall not be a unit that is affected by the ban in the sanctions regulations of Ukraine § 8n.

Uso del criterio: Applicato

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Numero massimo di offerte ammesse: 5

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: The contractor's technical and professional qualifications.

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have sufficient experience with the execution of road projects of a relevant nature and degree of difficulty. The contractor shall, in addition, have sufficient experience of a relevant nature and degree of difficulty from the following central works. 1. Construction of a tunnel for transport based on blasting, rock protection and rock injection. 2. Construction of road installations 3. Tunnel electro and

automation 4. Model based engineering design 5. Model based construction The contractor shall have experience from the execution of the central works as mentioned above. If the contractor only has experience from, for example, managing contractual partners, the contractor must rely on other entities that have the necessary experience from the execution of the relevant central works, see B2 point 4.1. For this competition the builder will select up to three to five qualified contractors who will be invited to submit a tender and participate in the negotiations, cf. the tender documentation chapter B3. The selection among the qualified contractors will be based on the builder's evaluation of which of the qualified contractors best fulfil the following selection criteria: • The tenderer's technical and professional qualifications in accordance with the qualification requirements point 2.4.1. The assessment will be based on the documentation for equivalent qualification requirements, cf. point 2.4.1.

Usò del criterio: Non applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Health, environment and safety (HSE) and quality - HSE system.

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have an HSE system that fulfils the requirements in the Regulations on systematic health, environment and safety work in entities (the Internal Control Regulations). The system shall be subject to regular audits.

Usò del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Health, safety and the environment (HSE) and quality - Accident rate (H2-value).

Descrizione del criterio di selezione: The contractor, and the contract helpers that he will use to fulfil the technical and professional qualification requirements in point 2.4.1, cf. 4.1, shall have an average H2 for the last three years, which is 12 or lower. If the H2-value is higher than 12, an account shall be provided of the developing trend for the H2-value. In such cases the builder will undertake an overall assessment based on the contractor's account and, on this basis, will still be able to qualify the contractor at this point. Particular events and trends in the account will be emphasised in the overall assessment. If the contractor is a working partnership (supplier consortium), the requirements apply for each of the participants. The H2-value is defined as the number of work accidents with and without absence, divided by the hours performed multiplied by 106.

Usò del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Health, environment and safety (HSE) and quality - Management system for the environment.

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall be certified in accordance with ISO 14001 (2015), EMAS (EU Eco-Management and Audit Scheme for Environmental Management), or The Eco-Lighthouse Scheme, with relevance to equivalent transport projects.

Usò del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Health, environment and safety (HSE) and quality - Management system for quality

Descrizione del criterio di selezione: The contractor shall be certified in accordance with ISO 9001 (2015), of relevance for equivalent transport projects.

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Award Criteria

Descrizione del criterio di selezione: A contract will be awarded to the tenderer with the tender that provides the best relationship between price and quality, cf. the procurement regulations § 18-1 letter c). The following award criteria will form the basis of the evaluation: K1: Tender Sum K2: Organisation and offered key personnel K3: Implementation of the assignment K4: Outer environment and aesthetic quality K5: Reduction of greenhouse gas emissions

Uso del criterio: Applicato

**Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

#### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=404960&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=404960&B=)

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=404960&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=404960&B=)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: norvegese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 08/07/2024 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### 5.1.15. Tecniche

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Oslo tingrett

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Statens vegvesen

Numero di registrazione: 971032081

Servizio: Fellesfunksjoner

Indirizzo postale: Skoggata 19

Località: Moss

Codice postale: 1500

Paese: Norvegia

Referente: Frode Lykkebø

E-mail: [firmapost@vegvesen.no](mailto:firmapost@vegvesen.no)

Telefono: +47 22073000

Indirizzo internet: <https://www.vegvesen.no>

Profilo del committente: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/249176>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Oslo tingrett

Numero di registrazione: 926725939

Indirizzo postale: C.J. Hambros plass 4

Località: Oslo

Codice postale: 0125

Paese: Norvegia

E-mail: [oslo.tingrett@domstol.no](mailto:oslo.tingrett@domstol.no)

Telefono: +47 22035200

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 28d8769b-5910-4e53-9cb2-b108de5e2eaf - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 04/06/2024 15:07:15 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 04/06/2024 15:30:36 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: inglese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 335544-2024

Numero dell'edizione della GU S: 109/2024

Data di pubblicazione: 06/06/2024